



## ΠΡΑΚΤΙΚΑ

Συνεδρίαση της 4ης Νοεμβρίου 2019, από 15.00 έως 18.30,

και της 5ης Νοεμβρίου 2019, από 9.00 έως 12.30

### ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

Η συνεδρίαση αρχίζει τη Δευτέρα 4 Νοεμβρίου 2019, στις 15.08, υπό την προεδρία του Younous Omarjee (προέδρου).

**1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης** REGI\_OJ (2019)1104\_1

Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται με τη μορφή που παρατίθεται στα παρόντα πρακτικά

**2. Έγκριση των πρακτικών των συνεδριάσεων στις**

- 2 Οκτωβρίου 2019, έκτακτη συνεδρίαση PE 641.428v01-00
- 2 Οκτωβρίου 2019, ακρόαση της Elisa Ferreira, ορισθείσας Επιτρόπου για τη συνοχή και τις μεταρρυθμίσεις PE 642.865v01-00

Τα πρακτικά εγκρίνονται.

**3. Ανακοινώσεις της προεδρίας**

Ουδεμία.

**4. Μελέτη που ανατέθηκε από το Θεματικό Τμήμα Β, «Έρευνα για την επιτροπή REGI — Έμφυλη διάσταση της πολιτικής συνοχής στην ΕΕ»**

Η Manuela Samek Loonovici, κύρια ερευνήτρια του Istituto per la Ricerca Sociale, στο Μιλάνο της Ιταλίας, παρουσιάζει τη μελέτη και απαντά στις παρατηρήσεις των μελών.

**Ομιλητές:** Manuela Samek Lodovici, Pascal Arimont, Monika Vana, Isabel Benjumea Benjumea, Stéphane Bijoux, Alexandra Geese, Rosa D'Amato, Constanze Krehl, Younous Omarjee.

**5. Ανταλλαγή απόψεων με τη Mariana Kotzeva (Γενική Διευθύντρια της Eurostat) – Παρουσίαση της επετηρίδας του 2019 για τις περιφέρειες από την Eurostat**

Η κ. Mariana Kotzeva, Γενική Διευθύντρια της Eurostat, παρουσιάζει την επετηρίδα της Eurostat για τις περιφέρειες για το 2019 και απαντά στις παρατηρήσεις των μελών.

**Ομιλητές:** Younous Omarjee, Mariana Kotzeva, Mauri Pekkarinen, Alessandro Panza, Andrey Novakov, Daniel Buda, Niklas Nienaß, Στέλιος Κυμπουρόπουλος.

Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 17.32.

\* \* \*

**6. Κεκλεισμένων των θυρών**

Οι συντονιστές συνεδριάζουν κεκλεισμένων των θυρών.

\* \* \*

Η συνεδρίαση επαναλαμβάνεται την Τρίτη 5 Νοεμβρίου 2019, στις 9.11, υπό την προεδρία του Younous Omarjee (προέδρου).

**7. Ανταλλαγή απόψεων με την Iliana Ivanova, μέλος του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου**

Η Iliana Ivanova, μέλος του Ελεγκτικού Συνεδρίου, παρουσιάζει τις πρόσφατες εκθέσεις του ΕΕΣ σχετικά με την υλοποίηση, τις επιδόσεις και την εθνική κατανομή της πολιτικής για τη συνοχή.

Μετά την παρουσίαση ακολουθεί γύρος ερωταποκρίσεων με τους βουλευτές.

**Ομιλητές:** Younous Omarjee, Iliana Ivanova, Constanze Krehl, Andrey Novakov, Mauri Pekkarinen, Andżelika Anna Mozdżanowska, Jan Olbrycht, Erik von Breska (Ευρωπαϊκή Επιτροπή).

**8. Ανταλλαγή απόψεων με τον Karl-Heinz Lambertz, Πρόεδρο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής των Περιφερειών**

Ο κ. Karl-Heinz Lambertz, Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής των Περιφερειών, προβαίνει σε εισαγωγική παρουσίαση σχετικά με το έργο της Επιτροπής των Περιφερειών και το μέλλον της ΕΕ και στη συνέχεια προβαίνει σε ανταλλαγή απόψεων με τους βουλευτές.

**Ομιλητές:** Younous Omarjee, Karl-Heinz Lambertz, Martina Michels, Cristina Maestre Martín De Almagro, Stéphane Bijoux, François Alfonsi.

## 9. Απαλλαγή 2018: Γενικός προϋπολογισμός της ΕΕ - Ευρωπαϊκή Επιτροπή

REGI/9/01040

2019/2055(DEC) COM(2019)0316[01] – C9-0050/2019

Επί της ουσίας:

CONT - Monika Hohlmeier (PPE)

Ο πρόεδρος δίνει τον λόγο στην εισηγήτρια Josianne Cutajar, η οποία παρουσιάζει τις αρχικές της σκέψεις για την εν λόγω γνωμοδότηση.

**Ομιλητές:** Younous Omarjee, Josianne Cutajar, Cristian Ghinea, Bronis Ropè

## 10. Έγκριση των αποφάσεων των συντονιστών

Οι αποφάσεις των συντονιστών εγκρίνονται ως εξής:

### Ενημέρωση σχετικά με τις διοργανικές διαπραγματεύσεις για νομοθετικούς φακέλους

Οι συντονιστές προβαίνουν σε ανταλλαγή απόψεων όσον αφορά την πρόοδο των διοργανικών διαπραγματεύσεων σχετικά με τους ακόλουθους νομοθετικούς φακέλους:

- Κανονισμός περί κοινών διατάξεων (κα. Krehl, κ. Novakov)·
- ΕΤΠΑ/Ταμείο Συνοχής (κ. Cozzolino)·
- INTERREG (κ. Arimont).

Οι συντονιστές λαμβάνουν ιδιαίτερα υπόψη τις επιπτώσεις του Brexit και το εύρος του «διαπραγματευτικού πλαισίου» του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για την πρόοδο των διαπραγματεύσεων. Υπογραμμίζουν την αποφασιστικότητά τους να διατηρήσουν τα προνόμια του Κοινοβουλίου ως συννομοθέτη όσον αφορά όλα τα στοιχεία των εν λόγω φακέλων.

### Παραπομπές

#### Νομοθετικές γνωμοδοτήσεις

1. *Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου διακυβέρνησης για το δημοσιονομικό μέσο για τη σύγκλιση και την ανταγωνιστικότητα για τη ζώνη του ευρώ*  
2019/0161 (COD) - COM(2019)0354

Οι συντονιστές αποφασίζουν να μην συνταχθεί γνωμοδότηση.

2. **Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση του Προγράμματος Στήριξης Μεταρρυθμίσεων 2018/0213(COD) - COM(2018)0391**

Οι συντονιστές αποφασίζουν να επιβεβαιώσουν τη γνωμοδότηση που εγκρίθηκε κατά την τελευταία κοινοβουλευτική περίοδο, χωρίς καμία αλλαγή. Η εκ νέου έγκριση της γνωμοδότησης θα επιβεβαιωθεί με διαδικασία ψηφοφορίας στο πλαίσιο της ολομέλειας της επιτροπής.

3. **Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 1313/2013/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί μηχανισμού πολιτικής προστασίας της Ένωσης 2019/0070(COD) - COM(2019)0125**

Οι συντονιστές αποφασίζουν να συντάξουν γνωμοδότηση. Ο εισηγητής θα διορισθεί από την ομάδα S&D (2 μονάδες).

#### **Εκθέσεις πρωτοβουλίας**

Οι συντονιστές θα υποβάλουν προτάσεις για νέες εκθέσεις πρωτοβουλίας στη γραμματεία έως τις 22 Νοεμβρίου 2019. Στην επόμενη συνεδρίαση των συντονιστών θα ληφθεί απόφαση για τυχόν νέες εκθέσεις πρωτοβουλίας.

#### **Πιθανή συμμετοχή της REGI στην ομάδα STOA**

Οι συντονιστές συμφωνούν ότι η επιτροπή θα πρέπει να ζητήσει να συμμετάσχει στην ομάδα για το μέλλον της επιστήμης και της τεχνολογίας (STOA).

Εάν το αίτημα γίνει αποδεκτό, το μέλος της επιτροπής REGI που θα συμμετάσχει στην ομάδα θα είναι η Rosa D'Amato (NI).

#### **Δίκτυο αναπηριών**

Οι συντονιστές συμφωνούν να διορίσουν ως αναπληρωτή τον κ. Στέλιο Κυμπουρόπουλο (PPE) ως εκπρόσωπο της επιτροπής REGI για το δίκτυο αναπηριών, με τον κ. Erik Bergkvist (S&D) ως αναπληρωτή.

#### **Δίκτυο αναφορών - Ορισμός μέλους της επιτροπής REGI**

Οι συντονιστές συμφωνούν να διορίσουν την Josianne Cutajar (S&D) εκπρόσωπο της επιτροπής REGI στο Δίκτυο Αναφορών. Αναπληρωματικό μέλος θα διοριστεί σε μεταγενέστερη ημερομηνία.

#### **Ενσωμάτωση της διάστασης του φύλου**

Οι συντονιστές συμφωνούν να διορίσουν ως εκπρόσωπο της επιτροπής REGI για το δίκτυο ενσωμάτωσης της διάστασης φύλου την Monika Vana (Verts/EFA), με την Niyazi Kizilyürek (GUE/NGL) ως αναπληρώτρια.

#### **Μελέτες, Εργαστήρια κ.α.**

Οι συντονιστές εγκρίνουν το ερευνητικό πρόγραμμα για το πρώτο εξάμηνο του 2020 ως εξής:

1. Εργαστήριο/ενημέρωση για το Ταμείο Δίκαιης Μετάβασης και για τις περιφέρειες με υψηλή ένταση άνθρακα·
2. Μελέτη σχετικά με τα Ευρωπαϊκά Διαρθρωτικά και Επενδυτικά Ταμεία σε μη αστικές περιοχές·
3. Μελέτη για τις υστερούσες περιφέρειες της ΕΕ - τρέχουσα κατάσταση και μελλοντικές προκλήσεις.

(Οι συντονιστές δίνουν επίσης την έγκρισή τους επί της αρχής σε μελέτη σχετικά με την πολιτική συνοχής και την κλιματική αλλαγή, για το δεύτερο εξάμηνο του 2020.)

#### **Προφορικές ερωτήσεις και σχετικές συζητήσεις**

Ο πρόεδρος καλεί τους συντονιστές να εξετάσουν πιθανά θέματα για μελλοντικές προφορικές ερωτήσεις και ψηφίσματα σύμφωνα με το άρθρο 136 του Κανονισμού.

#### **Διάφορα**

Ουδέν.

ο Ο ο

#### **11. Διάφορα**

Ουδέν.

## **12. Προσεχείς συνεδριάσεις**

- 4 Δεκεμβρίου 2019 από 15.00 έως 18.30
- 5 Δεκεμβρίου 2019, από 9.00 έως 12.30

Η συνεδρίαση λήγει στις 11.29.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALLOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENĹĒTI ÍV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Younous Omarjee (P), Krzysztof Hetman (1st VP), Cristian Ghinea (2nd VP), Adrian Dragoș Benea (3rd VP) (2), Isabel Benjumea Benjumea (4th VP) (1)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Mathilde Androuët, Pascal Arimont, Tom Berendsen (2), Erik Bergkvist (2), Stéphane Bijoux, Franc Bogovič, Rosa D'Amato, Tamás Deutsch (2), Christian Doleschal (2), Francesca Donato, Mircea-Gheorghe Hava, Peter Jahr (1), Manolis Kefalogiannis, Ondřej Knotek (1), Constanze Krehl, Cristina Maestre Martín De Almagro, Pedro Marques (2), Martina Michels, Andżelika Anna Mozdżanowska (2), Niklas Nienäb (1), Andrey Novakov, Alessandro Panza, Tsvetelina Penkova, Susana Solís Pérez (1), Monika Vana (1), Julie Ward (1)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
François Alfonsi, Álvaro Amaro (2), Daniel Buda (1), Josianne Cutajar (2), Alexandra Geese (1), Mónica Silvana González (1), Stelios Kympouropoulos (1), Jan Olbrycht (2), Dimitrios Papadimoulis (2), Mauri Pekkarinen, Stanislav Polčák (1), Bronis Ropé (2), Tomislav Sokol (2), Maria Spyrali (1)

209 (7)
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schödze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Nazočni  
dana/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči  
dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 4.11.2019  
(2) 5.11.2019

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obszwoznicy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Par invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
Mariana Kotzeva (F), Pierre Bischoff (F), Erik von Breska (F), Petra Goran (F), Lothar Kuhl (F), Ioana Rus (F),	
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi oħra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituiçōes e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ	
ECA CoR	Iliana Ivanova (M), Jean-François Hynderick (F) Karl-Heinz Lambertz (P), Nicolas Lete (F)

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare



Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Sekretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/De politiska grupernas sekretariat	
PPE	Pawel Kaleta, Madalina Stoian, Nicolae Banda
S&D	Rasa Rudzkyte, Markus Wolschlager, Pirjo Wagello
Renew	Bogdan Rogin, Sissel Kvist
Verts/ALE	Simone Reinhart, Alan Keckes
ID	Martina Angelini
ECR	Vincenzo Matano
GUE/NGL	Antoine Pièrre Bazantay
NI	Andrea Picone

Кабинет на председателя/Гabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidenti kantselai/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Гabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE	Sabina Magnano, Johannes Litzelmann, Marek Kolodziejski, Stephan Dietzen  Dana Cristina Popp

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Stephen Salter, Filipa Azevedo, Guy Deregnacourt, Roberto Giannella, Beata Grzebieluch, Alexander Keys, Tajana Ljubicic, Chysostomos Panagiotou, Annastiina Papunen, Simona Castellani, Krisztina Manyik, Lisa Mutke</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assisterter</p>
<p>Francisco Javier Solana Ramos</p>

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsed/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman